

PHILIPS

Радио со часовник

Серија 4000

TAR4500



Корисничко упатство

Регистрирајте го вашиот производ и добијте поддршка на:
www.philips.com/support

Содржина

1	Важно	2
	Безбедност	2
2	Вашето радио со часовник	3
	Вовед	3
	Што има во кутијата	3
	Преглед на радиото со часовник	4
3	Почетни чекори	5
	Поставување батерии	5
	Поврзување со напојување	5
	Вклучи/Префрли во мирување	5
	Прилагодување на јачина на звук	5
	Прилагодување осветлување на екран	5
4	Поставување на часовник/аларм	6
	Поставување на часовникот	6
	Поставување време за аларм	6
	Активирање/деактивирање тајмер за аларм	6
	Одложување на алармот	6
	Прекинете ги звуците на алармот	6
	Поставување тајмер за спиење	6
5	Слушање FM радио	7
	Пребарување за FM радиостаници	7
	Автоматско зачувување FM радиостаници	7
	Рачно зачувување FM радиостаници	7
	Избирање меморирана радиостаница	7
6	Други карактеристики	8
	Поставете летно сметање на времето	8
	Излезна порта за полнење USB-тип C	8

7	Спецификации на производот	8
8	Решавање проблеми	9
9	Напомена	9
	Усогласеност	9

Безбедност

- Прочитајте ги овие упатства.
- Придржувајте се на сите предупредувања.
- Следете ги сите упатства.
- Не блокирајте ниеден од отворите за вентилација. Инсталирајте во согласност со упатствата на производителот.
- Не инсталирајте во близина на никакви извори на топлина како радијатори, греалки, печки или други апарати (вклучувајќи и засилувачи) што создаваат топлина.
- Заштитете го електричниот кабел од нагазување или продупчување, особено кај приклучоците, дополнителните приклучни места на приклучница и местото каде што истите излегуваат од радиото со часовник.
- Користете само додатоци/прибор наведени од производителот.
- Исклучете го апаратот при бури со грмотевици или кога не се користи долг временски период.
- За секако сервисирање ангажирајте квалификуван сервисен персонал. Сервисирање е потребно кога апаратот е оштетен на било кој начин, кога електричниот кабел или приклучокот се оштетени, истурена е течност или предмети паднале во апаратот, апаратот бил изложен на дожд или влага, не работи нормално или паднал.
- **ВНИМАНИЕ** при користење батерии -за да спречите истекување на батериите што може да доведе до телесна повреда, штета на имот или штета на радиото со часовник:
- Не комбинирајте стари и нови батерии. Не комбинирајте алкални, стандардни (јаглерод-цинк), или батерии со повторно полнење (ni-cad, ni-mh, итн).
- **ВНИМАНИЕ:** Опасност од експлозија ако батериите се неправилно заменети. Заменете само со ист или со еквивалентен тип.
- Батеријата при екстремно високи или ниски температури во текот на употребата, складирањето или транспортот, и нискиот воздушен притисок на голема височина може да претставува ризик по безбедноста.
- Не заменувајте батерија со несоодветен вид што може да ја наруши заштитата (на пример, некои видови литиумски батерии).
- Оставање на батеријата во опкружување со екстремно висока температура, или со екстремно низок воздушен притисок може да доведе со експлозија или истекување на запалива течност или гас.
- Инсталирајте ги сите батерии правилно, + и - како што е означено на единицата.
- Отстранете ги батериите ако се испразнети или ако далечинскиот управувач (доколку е вклучен) нема да се користи подолг период.
- Батериите содржат хемиски супстанции. Треба да се отстрануваат соодветно.
- Ако се сомневате дека батерија е проголтана или е ставена во некој дел од телото, веднаш побарајте медицинска помош.
- Кога ги менувате батериите, секогаш чувајте ги сите нови и искористени батерии подалеку од дофат на деца. Уверете се дека делот за батерија е целосно обезбеден откако сте ја смениле батеријата.
- Ако делот за батерија не може да биде целосно обезбеден, прекинете со употреба на производот. Чувајте го подалеку од дофат на деца и контактирајте со производителот.
- Ова радио со часовник не треба да биде изложено на капење или прскање.
- Не ставајте никакви извори на опасност на радиото со часовник (на пр. предмети наполнети со течност, запалени свеќи).
- Таму каде што приклучокот на адаптерот за директно вклучување се користи како уред за исклучување, уредот за исклучување треба да остане лесно пристапен и употреблив.
- Користете го производот безбедно во средина со температура меѓу 0 °C и 45 °C.

2 Вашето радио со часовник

Ви честитае на купувањето и добре дојдовте во Philips! За целосни придобивки од поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/support.

Вовед

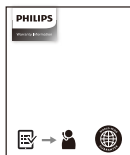
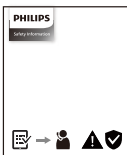
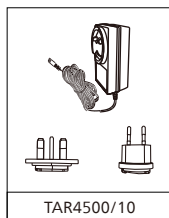
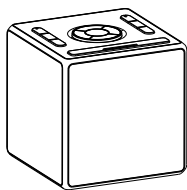
Со ова радио со часовник, можете да

- слушате FM радио;
- поставите два аларми да свонат во различни времиња;
- полнете ги вашите мобилни уреди.

Што има во кутијата

Проверете ја и идентификувајте ја содржината на вашиот пакет:

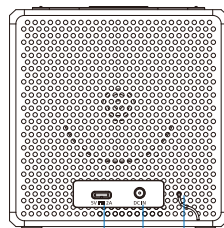
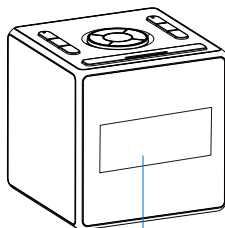
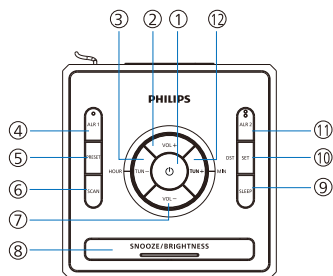
- Главна единица
- Адаптер за напојување
- Водич за брз почеток
- Безбедносен лист
- Гаранција



Белешка

- Количината и типот на приклучок за адаптер за напојување варираат по региони.
- Сликите, илустрациите и цртежите прикажани во ова Корисничко упатство се дадени само како пример, конкретниот производ може да се разликува во изгледот.

Преглед на радиото со часовник



- | | |
|--|---|
| <p>① </p> <ul style="list-style-type: none"> Вклучи или префрли во подготвеност. <p>② VOL +</p> <ul style="list-style-type: none"> Прилагодување на јачина на звук. <p>③ HOUR / TUN –</p> <ul style="list-style-type: none"> Поставете го часот. Пребарување за FM радиостаници. Изберете претходно поставена станица. <p>④ ALR 1</p> <ul style="list-style-type: none"> Поставување аларм. <p>⑤ PRESET</p> <ul style="list-style-type: none"> Зачувување радиостаници во меморија. Избирање меморирана радиостаница. <p>⑥ SCAN</p> <ul style="list-style-type: none"> Скенирајте и автоматски зачувајте радиостаница. <p>⑦ VOL –</p> <ul style="list-style-type: none"> Прилагодување на јачина на звук. <p>⑧ SNOOZE / BRIGHTNESS</p> <ul style="list-style-type: none"> Одложување аларм. Прилагодување осветлување на екран. | <p>⑨ SLEEP</p> <ul style="list-style-type: none"> Поставување на тајмерот за спиење. <p>⑩ DST / SET</p> <ul style="list-style-type: none"> Поставете летно сметање на времето. Поставување време. <p>⑪ ALR 2</p> <ul style="list-style-type: none"> Поставување аларм. <p>⑫ MIN / TUN +</p> <ul style="list-style-type: none"> Поставете ги минутите. Пребарување за FM радиостаници. Изберете следна претходно поставена станица. <p>⑬ Екран</p> <ul style="list-style-type: none"> Го прикажува тековниот статус. <p>⑭ Излезна порта за полнење USB-тип C</p> <ul style="list-style-type: none"> полнете ги вашите мобилни уреди. <p>⑮ FM Антена</p> <p>⑯ DC IN</p> <ul style="list-style-type: none"> Поврзете го со обезбедениот адаптер за напојување. |
|--|---|

3 Почетни чекори

Секогаш следете ги упатствата според редоследот во овој дел.

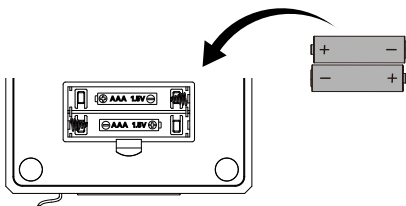
Поставување батерии

Батериите можат само да го поддржат часовникот и поставките за аларм.



Внимание

- Ризик од експлозија! Чувајте ги батериите подалеку од топлина, сончева светлина или оган. Никогаш не фрлајте ги батериите во оган.
- Батериите содржат хемиски супстанции, па треба соодветно да се отстранат.
- Не комбинирајте типови на батерии: на пр. Алкални со јаглерод цинк. Користете само батерии од ист тип.



- 1 Отворете го отсекокот за батерии на дното на уредот.
- 2 Вметнете 2 парчиња AAA батерии (не се обезбедени) со точна поларност (+/-), како што е наведено, и потоа затворете го отсекокот за батерии.

Поврзување со напојување



Внимание

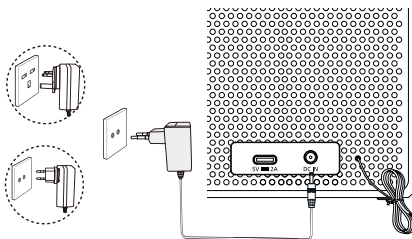
- Ризик од оштетување на производот! Уверете се дека напонот на струјата соодветствува со напонот отпечатен на задната и долната страна на радиото со часовник.
- Ризик од струен удар! Кога ќе го исклучите кабелот за напојување, секогаш извлекувајте го приклучокот од штекерот. Никогаш не влечете го кабелот.



Белешка

- Печатената плочка се наоѓа на долниот дел од радиото со часовник.

Поврзете го адаптерот за напојување во сидната приклучница.



Белешка

- Количината и типот на приклучок за адаптер за напојување варираат по региони.
- Сликите, илустрациите и цртежите прикажани во ова Корисничко упатство се дадени само како пример, конкретниот производ може да се разликува во изгледот.

Вклучи/Префрли во мирување

- Притиснете  за да го вклучите уредот.
↳ Радиото се префрла на FM изворот.
- Притиснете  за да го префрлите уредот во режим на Подготвеност.
↳ Времето (ако е поставено) се прикажува.

Прилагодување на јачина на звук

Додека слушате, притиснете **VOL+ / VOL-** да прилагодите јачина на звук.

Прилагодување осветлување на екран

Притиснете **BRIGHTNESS** за да изберете различни нивоа на осветленост или да го исклучите екранот:

- High (Високо)
- Medium (Средно)
- Low (Ниско)
- Off (Исклучено)

4 Поставување на часовник/аларм

Поставување на часовник



Белешка

- Може да поставувате време само во режим на подготвеност.

- 1 Во режим на подготвеност, притиснете **SET** за да го активирате режимот за поставување на часовник, "24H" ќе трепка.
- 2 Притиснете **TUN + / TUN -** за да изберете <12H> или <24H> формат на часовник, потоа притиснете **SET** за да потврдите, времето ќе трепка.
- 3 Притиснете **HOURL** за да го поставите часот и притиснете **MIN** за да ја поставите минутата, потоа притиснете **SET** за да потврдите.
↳ Времето е поставено.



Белешка

- Ако не се притисне ниту едно копче за приближно 10 секунди, уредот автоматски ќе излезе од режимот за поставување на часовник.

Поставување време за аларм



Белешка

- Уверете се дека точно сте го поставиле часовникот.

- 1 Притиснете и држете **ALR 1** или **ALR 2** 3 секунди за да го активирате режимот за поставување на аларм, иконата **1** или **2** и времето на аларм ќе трепка.
- 2 Притиснете **HOURL** за да го поставите часот и притиснете **MIN** за да ја поставите минутата, потоа притиснете **ALR 1** или **ALR 2** за да потврдите, иконата **1** или **2** и "bUZ" (извор на аларм) ќе трепка.
- 3 Притиснете **TUN + / TUN -** за да го изберете изворот на аларм: свонче или радио, потоа притиснете **ALR 1** или **ALR 2** за да потврдите.
 - Ако радиото е избрано како извор на аларм, иконата **1** или **2** и бројот на радиостаницата ќе трепка, притиснете **TUN + / TUN -** за да изберете претходно поставена радиостаница, потоа притиснете **ALR 1** или **ALR 2** за да потврдите.



Совет

- Единицата излегува од режим на поставување аларм кога е неактивна 10 секунди.
- Алармот автоматски ќе се исклучи по 60 минути ако нема активност од корисникот.

Активирање/деактивирање тајмер за аларм

Притиснете **ALR 1** или **ALR 2** за да го активирате или деактивирате тајмерот за аларм.

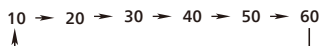
- ↳ Ако тајмерот за аларм е активиран, иконата **1** или **2** ќе се појави.
- ↳ Ако тајмерот за аларм е деактивиран, иконата **1** или **2** ќе исчезне.

Одложување на алармот

Кога ќе се огласи алармот, притиснете **SNOOZE**.

- ↳ Алармот се одложува и го повторува свонето 10 минути подоцна.
- ↳ Иконата **1** или **2** ќе трепка.

- Ложување на алармот, притиснете **SNOOZE** за да изберете друг временски период (во минути) за повторно вклучување.



Прекинете ги звуците на алармот

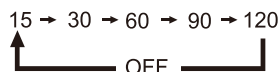
Кога ќе се вклучи алармот, притиснете  или соодветното **ALR 1 / ALR 2**.

- ↳ алармот запира, но поставките за аларм остануваат.

Поставување тајмер за спиење

Радиото со часовник може автоматски да префрла во режим на подготвеност по мемориран период.

- Притиснете **SLEEP** за да изберете временски период (во минути).
 - ↳ Радиото со часовник автоматски се префрла во режим на подготвеност по мемориран период.



За да го деактивирате тајмерот за спиење:

- Притиснете **SLEEP** додека не се појави [OFF] (исклучено).

5 Слушање FM радио



Белешка

- Чувајте го радиото со часовник подалеку од други електронски уреди за да избегнете радиоинтерференција.
- За подобар прием, целосно извлекете ја и прилагодете ја положбата на FM антената.

Пребарување за FM радиостаници

- 1 Притиснете  за да го вклучите радиото со часовник.
- 2 Притиснете и задржете **TUN+ / TUN-** 3 секунди.
↳ Радиото со часовник автоматски пребарува за станица со силен прием.
- 3 Повторете го чекор 2 да пребарувате за повеќе радиостаници.

За рачно да пребарувате станици:

Притиснете **TUN + / TUN -** за да изберете фреквенција.



Белешка

- Решетката за пребарување на радиото со часовник е 50 kHz, радио-фреквенцијата на екранот ќе се зголеми за 0,1 MHz со притискање **TUN + / TUN -** двапати.

Автоматско зачувување FM радио станици

Во FM режим, притиснете и држете **SCAN** 3 секунди.

↳ Единицата ги зачувува сите достапни FM радиостаници автоматски и ја емитува првата станица.



Белешка

- Може да зачувате максимум 20 FM радиостаници.

Рачно зачувување FM радио станици

- 1 Во FM режим, поставете на FM радиостаница.
- 2 Притиснете и задржете **PRESET** 3 секунди да го активирате режимот на програмирање.
↳ Меморираниот број почнува да трепка.
- 3 Притиснете **TUN + / TUN -** за да изберете број.
- 4 Повторно притиснете **PRESET** да потврдите.
- 5 Повторете ги чекорите од 1 до 4 да зачувате повеќе FM радиостаници.



Совет

- Да отстраните претходно зачувана станица, зачувајте друга станица на нејзиното место.

Избирање меморирана радиостаница

Опција А:

Во FM режим, притиснете **PRESET** за да изберете претходно поставен број.

Опција В:

- 1 Во режим на FM пребарувач, притиснете **PRESET**.
- 2 Притиснете **TUN + / TUN -** за да изберете претходно поставена радиостаница.



Белешка

- По 3 секунди, претходно поставената радиостаница автоматски ќе биде потврдена.

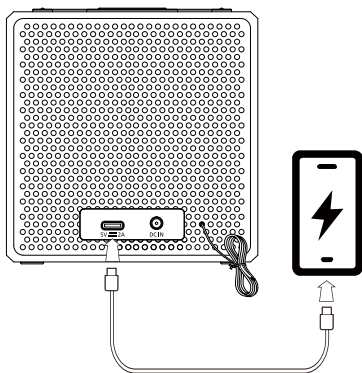
6 Други карактеристики

Поставете летно сметање на времето

Притиснете **DST** 3 секунди за да ја вклучите/исклучите функцијата за летно сметање на времето.

- ↳ Ако летното сметање на времето е ON, додадете еден час на тековното време, "DST" ќе се појави.
- ↳ Ако летното сметање на времето е OFF, одземете еден час од тековното време, "DST" ќе исчезне.

Излезна порта за полнење USB-тип C



Поврзете го стандардниот крај на USB кабел (не е вклучен) со USB-тип C портот на задната страна на уредот и поврзете го другиот крај со портот за полнење на вашиот уред.

7 Спецификации на производот



Белешка

- Информацијата за производот е предмет на промена без претходно известување.

Засилувач

Излезна моќност	RMS 700 mW @10 % THD; Макс.1,4 W
-----------------	-------------------------------------

Бирач (FM)

Опсег на бирање	87,5-108 MHz
Решетка за бирање	50 kHz
Чувствителност - Моно, 26 dB S/N Сооднос	<22 dBf
Вкупна хармонска дисторзија	<10 %
Однос сигнал-шум	>50 dBA

Приклучок за полнење од USB-тип C

Полнење	5,0 V $\approx$ 2,0 A
---------	-----------------------

Општи информации

Електрично напојување	5,0 V $\approx$ 3,0 A
Потрошувачка на електрична енергија при работа	<2 W
Потрошувачка на електрична енергија во подготвеност	<1 W
Димензии (Ш x В x Д)	103x103,5x103 mm
Тежина (главна единица)	345 g

8 Решавање проблеми



Предупредување

- Никогаш не го отстранувајте кукиштето на производот.

За гаранцијата да биде важечка, никогаш не обидувајте се да го поправате уредот самите. Ако се соочувате со проблеми кога го користите овој производ, проверете ги следниве ставки пред барањето сервис. Ако проблемот остане нерешен, одете на веб-локацијата на Philips www.philips.com/support. Koga ќе го контактирате Philips, уверете се дека уредот е во близина и дека се достапни бројот на модел и сервискиот број.

Нема напојување

- Уверете се дека приклучокот за наизменично електрично напојување на единицата е правилно поврзан.
- Уверете се дека има електрична енергија во приклучниците за електрично напојување.

Нема звук

- Прилагодете ја јачината на звук.

Нема одговор од единицата

- Исклучете го и повторно приклучете го приклучокот за наизменично електрично напојување, па повторно вклучете ја единицата.

Слаб радио прием

- Чувајте го радиото со часовник подалеку од други електронски уреди за да избегнете радиоинтерференција.
- Целосно извлечете ја и прилагодете ја положбата на антената.

Алармот не функционира

- Правилно поставете го часовникот/алармот.

Поставката часовник/аларм е избришана

- Прекинато е напојувањето или е исклучен приклучокот за напојување.
- Ресетирајте го часовникот/ алармот.
- Заменете ги резервните батерии.

9 Напомена

Усогласеност

Сите промени или измени направени на овој уред што не се изрично дозволени од MMD Hong Kong Holding Limited може да го понишат овластувањето на корисникот да работи со производот.

Со ова, TP Vision Europe B.V. изјавува дека овој производ е усогласен со основните барања и други релевантни мерки од Директивата RED 2014/53/EU и прописите за радиоопрема на OK SI 2017 бр. 1206. Изјавата за сообразност може да ја најдете на www.philips.com/support.



Овој производ е усогласен со барањата за радиоинтерференција на Европската Заедница.



Овој производ е дизајниран и изработен од материјали и компоненти со висок квалитет, кои може да се рециклираат и повторно да се користат.



Овој симбол значи дека производот не смее да се фрла како отпад од домаќинство и треба да се достави до соодветно место за собирање за да се рециклира. Следете ги локалните правила и никогаш не фрлајте го производот и батериите што повторно се полнат со обичен отпад од домаќинството. Правилното фрлање на стари производи и батерии што повторно се полнат помага да се спречат негативните последици по животната средина и човековото здравје.



Овој симбол значи дека производот содржи батерии според Европската регулатива (EU) 2023/1542 кои не може да се фрлаат со вообичаениот комунален отпад. Информирајте се за локалните систем за собирање за одделно собирање на електрични и електронски производи и батерии. Следете ги локалните правила и никогаш не фрлајте го производот и батериите со обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на стари производи и батерии помага да се спречат негативните последици по животната средина и човековото здравје.



MMD Hong Kong Holding Limited. Сите права се задржани. Спецификациите се предмет на промена без известување.

Philips и Philips Shield Emblem се регистрирани заштитни знаци на Koninklijke Philips N.V. и се користат под лиценца. Овој производ е изработен од и се продава под одговорност на MMD Hong Kong Holding Limited. или една од неговите подружници и MMD Hong Kong Holding Limited е гарант во врска со овој производ.